



Tiempo de cuentos bilingüe

Bilingual Story Time

Tema de Actividad Semanal:

Weekly Activity Theme:

Summer / Verano

New Words / Palabras Nuevas

El Verano – Summer

El Sol – Sun

La Sombra – Shade

La Lluvia – Rain

La Tormenta – Storm

El Huracán – Hurricane

¡Hace (Mucho) Calor! – It's (Very) Hot!

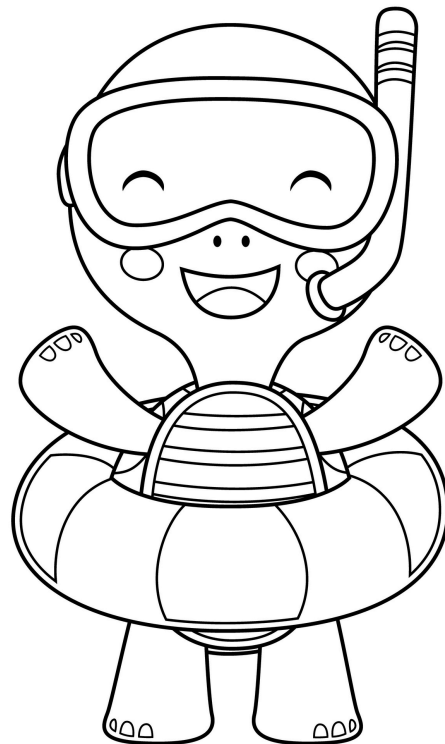
El Impermeable – Raincoat

El Traje de Baño/Bañador – Swimsuit

El Helado – Ice Cream

La Barbacoa – Barbecue

La Sandía – Watermelon



Las Vacaciones – Vacation

(always plural in Spanish!)

La Playa – Beach

El Lago – Lake

El Jardín – Garden

El Parque – Park

El Barco/Bote – Boat

El Velero – Sailboat

La Planta – Plant

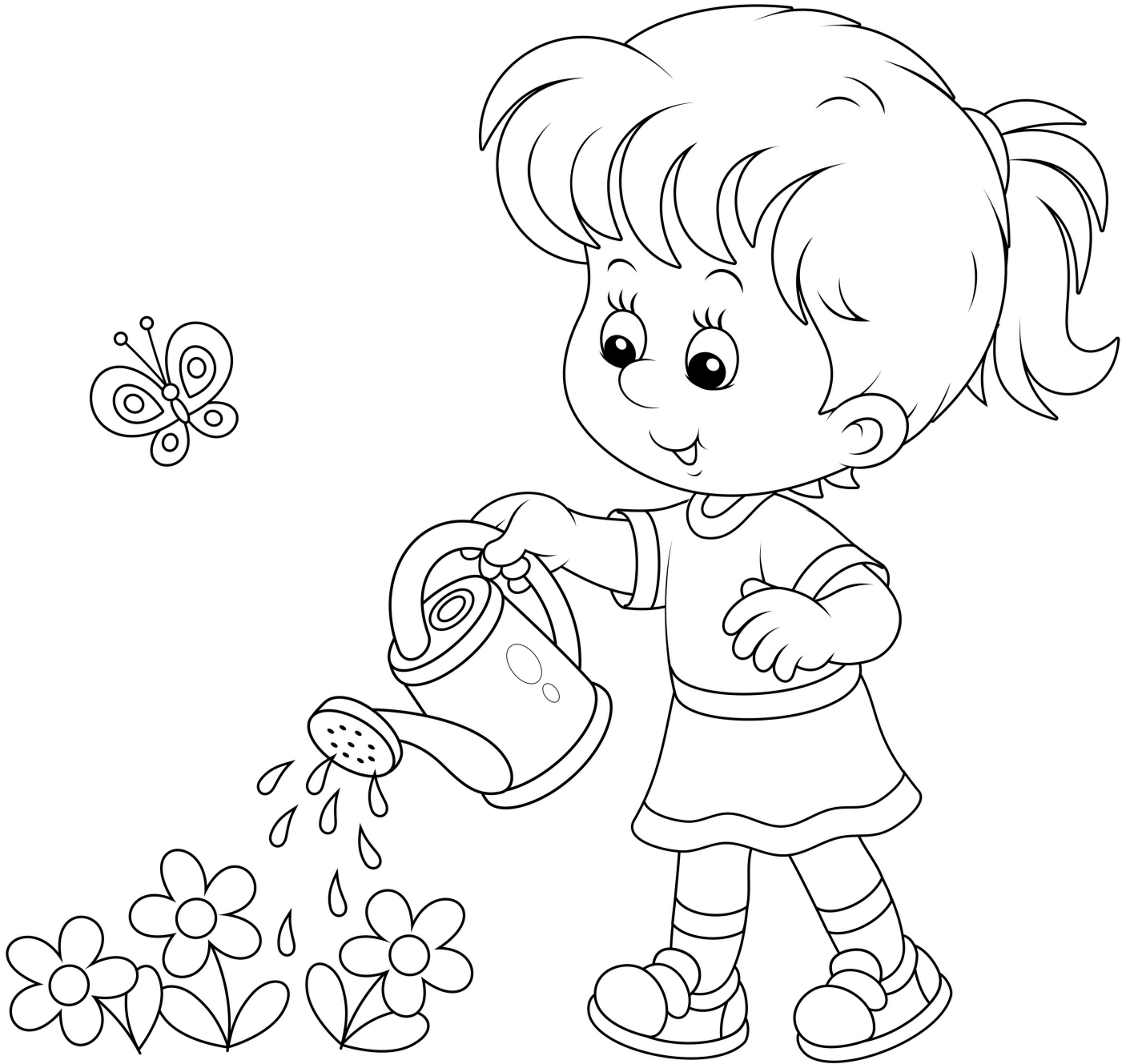
La Semilla – Seed

La Flor – Flower

La Concha / El/La Caracol(a) – Seashell



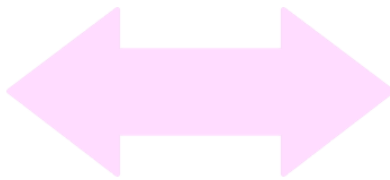






Every Child Ready to Read Todos los Niños Listos para Leer

PLAY



JUGAR

- Explore your own backyard! Draw a map and use it to go on a hike around your house, yard, or nearby park. Then, make a tent out of blankets and pretend you are camping. Sleep under the “stars”!
- Imaginative play like this develops storytelling skills and gross and fine motor skills.
- ¡Exploren su propio patio! Dibujen un mapa y úsenlo para hacer una caminata por su casa, jardín, o un parque cercano. Luego, hacen una tienda de campaña con mantas y juegan a fingir que están acampando. ¡Duermen bajo las “estrellas”!
- Jugar imaginativo desarrolla habilidades de narración, así como motoras gruesas y finas.

Resource/Recurso



Enjoy up to 12 titles each month, including eBooks, music, comics, and more! Turn on "Kids Mode" to show only materials for kids 12 and younger.

¡Disfruten de hasta 12 títulos cada mes, incluyendo libros electrónicos, música, cómics, y más! Activen el “Kids Mode” para ver solo el contenido para niños de 12 años o menos.



hcplc.org/books/ebooks

Books & Songs / Libros y Canciones

¡Despierten, Pies!

Despierten, pies; despierten, pies.
Despierten, pies; ¡y muevan un poquito!
Despierten, pies; despierten pies.
Despierten ¡y muévanse tempranito!

Despierten, manos; despierten, manos.
Despierten, manos; ¡y muevan un poquito!
Despierten, manos; despierten manos.
Despierten ¡y muévanse tempranito!

El Verano Llega

(Tonada: Farmer in the Dell)

Nadamos en el agua
Nadamos en el agua
El verano llega
Y nadamos en el agua

Corremos en el parque
Corremos en el parque
El verano llega
Y corremos en el parque

Diez Semillas

Uno, dos, tres semillas
Cuatro, cinco, seis semillas
Siete, ocho, nueve semillas
¡Diez semillas en el jardín!

Wake Up, Feet

Wake up, feet; wake up, feet.
Wake up, feet, and wiggle, wiggle, wiggle!
Wake up, feet; wake up, feet.
Wake and wiggle in the morning!

Wake up, hands; wake up, hands.
Wake up, hands, and wiggle, wiggle, wiggle!
Wake up, hands; wake up, hands.
Wake and wiggle in the morning!

Summer's Coming

(Tune: Farmer in the Dell)

We're swimming in the water
We're swimming in the water
We know that summer's coming
And we're swimming in the water

We're running at the park
We're running at the park
We know that summer's coming
And we're running at the park

Ten Little Seeds

One little, two little, three little seeds
Four little, five little, six little seeds
Seven little, eight little, nine little seeds
Ten little seeds in the garden!

El Canto de Cuenta Cuentos

Cuiden a sus amigos y sus libros,
¡Es hora de aprender y participar!
Si se sienten cansados, descansen afuera,
¡No es hora de merendar!
Esta canción ha terminado,
¡Es hora de leer e imaginar!

¡Hola!

Hola, hola, ¿cómo estás?
¿cómo estás, cómo estás?
Hola, hola, ¿cómo estás?
¿Cómo estás hoy?

Adios, Amigos

Adios, amigos
Adios, amigos
Adios, amigos
¡Nos vemos otra vez!

Story Time Song

Respect others, books, and space
Time to learn and participate
If you're tired, take a break outside
Please save snacks for another time
This song has finally reached its end
Time to read and imagine!

Hello!

Hi, hello, and how are you?
How are you? How are you?
Hi, hello and how are you?
How are you today?

Goodbye, Friends

Goodbye, friends,
Goodbye, friends,
Goodbye, friends,
We'll see you another time!

We Read / Leímos

I See Summer / Veo el Verano by / por Charles Ghigna

What Happens in Summer? / ¿Qué Secede en Verano? by / por Alex Appleby

